

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1375/2007****av den 23 november 2007****om import av restprodukter från tillverkningen av majsstärkelse från Förenta staterna****(kodifierad version)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål<sup>(1)</sup>, särskilt artikel 9.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionens förordning (EG) nr 2019/94 av den 2 augusti 1994 om import av restprodukter från tillverkningen av majsstärkelse från Förenta staterna<sup>(2)</sup> har ändrats flera gånger<sup>(3)</sup> på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och överskådlighet bör den förordningen kodifieras.
- (2) Gemenskapen och Förenta staterna har inom ramen för GATT kommit överens om att förtydliga tulldefinitionen av restprodukter från tillverkningen av majsstärkelse. Vid import av dessa produkter till gemenskapen ska laboratorieanalyser utföras för att kontrollera att produkterna överensstämmer med tulldefinitionen. Det amerikanska jordbruksdepartementets Federal Grain Inspection Service (FGIS) och den amerikanska våtmalningsindustrin ska, under regelbunden kontroll av de amerikanska myndigheterna, intyga att sådana restprodukter som importerats från Förenta staterna till gemenskapen överensstämmer med den avtalade definitionen.
- (3) Mot bakgrund av införandet av systemet med kontrollintyg för importprodukter från Förenta staterna, är det lämpligt att de sedvanliga kontrollåtgärderna även i fortsättningen tillämpas i samband med import från Förenta staterna av produkter som åtföljs av sådana intyg.

(4) Medlemsstaternas regelbundna meddelande till kommissionen av de kvantiteter produkter, samt värdet därav, som importeras och som omfattas av sådana intyg är en av de åtgärder som har avtalats med Förenta staterna för att möjliggöra en effektivare kontroll av genomförandet av ovan nämnda avtal.

(5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. En laboratorieanalys ska utföras för att kontrollera att restprodukter från tillverkningen av majsstärkelse som importeras till gemenskapen från Förenta staterna enligt KN-nummer 2309 90 20 överensstämmer med definitionen för detta KN-nummer med avseende på samtliga partier som inte åtföljs av ett intyg utfärdat av Federal Grain Inspection Service (FGIS) och ett intyg utfärdat av den amerikanska våtmalningsindustrin enligt bilaga I.

2. Partai som importeras från Förenta staterna och som åtföljs av de två intyg som avses i första stycket ska underkastas den sedvanliga importkontrollen.

*Artikel 2*

Medlemsstaterna ska före utgången av varje månad meddela kommissionen de kvantiteter produkter, samt värdet därav, som har importerats enligt KN-nummer 2309 90 20 under föregående månad och som åtföljts av de intyg om överensstämmelse som avses i artikel 1.1.

*Artikel 3*

Förordning (EG) nr 2019/94 ska upphöra att gälla.

<sup>(1)</sup> EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 735/2007 (EUT L 169, 29.6.2007, s. 6).

<sup>(2)</sup> EGT L 203, 6.8.1994, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2060/2002 (EGT L 317, 21.11.2002, s. 20).

<sup>(3)</sup> Se bilaga II.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

*Artikel 4*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 november 2007.

*På kommissionens vägnar*  
José Manuel BARROSO  
*Ordförande*

---

## BILAGA I

OMB NO.: 0580-0013  
(For additional OMB information see reverse.)



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT  
NEGOTIABLE

## COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
APPLICANT		LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION		QUANTITY AND CONTAINER

**VOID**

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE  
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORMFCIS-993 (1-92) Reverse



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT  
NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED  
SAMPLE INSPECTION**

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE	
IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY	

**VOID  
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE  
PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et. seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

**WARNING:** Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, after, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.



CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.  
Washington, D.C.

*Certificate of Conformity*

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of Producer's Certificates affirming that \_\_\_\_\_ of corn gluten feed (CN 2309 9020:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel \_\_\_\_\_, departing the United

Name of Vessel

States on or about \_\_\_\_\_, (I) were obtained

Date

From the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, **AND (III)** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steepwater as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Issue Date

Association Services Group/VERIS Consulting, LLC  
11710 Plaza America Drive  
Suite 300  
Reston, VA 20190-4745

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained Association Services Group, a practice of the independent firm of VERIS Consulting, LLC and Johnson Lambert & Co., to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or VERIS Consulting, LLC; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO. 0001 RR





## BILAGA II

**Upphävd förordning och ändringar av denna i kronologisk ordning**

Kommissionens förordning (EG) nr 2019/94	(EGT L 203, 6.8.1994, s. 5)
Kommissionens förordning (EG) nr 396/96	(EGT L 54, 5.3.1996, s. 22)
Kommissionens förordning (EG) nr 2060/2002 <sup>(1)</sup>	(EGT L 317, 21.11.2002, s. 20)

<sup>(1)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 2060/2002 artikel 2 första stycket: "De intyg som i enlighet med förordning (EG) nr 2019/94 utfärdats innan den här förordningen träder i kraft skall fortsätta att gälla."

## BILAGA III

**Jämförelsetabell**

Förordning (EG) nr 2019/1994	Denna förordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 2
—	Artikel 3
Artikel 3	Artikel 4
Bilaga	Bilaga I
—	Bilaga II
—	Bilaga III